



Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 7 décembre 2015

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

- 10.01** Ouverture de la séance
- 10.02** Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement
- 10.03** Période de réponses et questions du public

FÉLICITATIONS

- 10.04** Féliciter Mme Manon Barbe, mairesse de l'arrondissement de LaSalle, pour ses 20 ans de carrière politique municipale.
- 10.05** Féliciter Mme Anju Dhillon, élue députée fédérale de Dorval-Lachine-LaSalle et nommée secrétaire parlementaire pour la Condition féminine.
- 10.06** Féliciter M. David Lametti, élu député fédéral de LaSalle-Emard-Verdun et nommé secrétaire parlementaire de la Ministre du Commerce international.
- 10.07** Offrir les plus sincères félicitations à Mme Estelle LeBlanc Charbonneau à l'occasion de son 100^e anniversaire.
- 10.08** Offrir les plus sincères félicitations à Mme Gisèle Baril, lauréate du prix Hommage Aînés de Montréal.

CONDOLÉANCES

- 10.09** Offrir les plus sincères condoléances à la famille de Mme Lilianne Gariépy Deguire à la suite de son décès.
- 10.10** Offrir les plus sincères condoléances à la famille de M. Bruno Iozzo à la suite de son décès.
- 10.11** Offrir les plus sincères condoléances à la famille de M. Guy Lebus à la suite de son décès.
- 10.12** Offrir les plus sincères condoléances à la famille de M. Michel Caplette à la suite de son décès.

PROCÈS-VERBAUX

- 10.13** Approuver les procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 2 novembre 2015 et de la séance extraordinaire du 25 novembre 2015.

10.14 Accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 4 novembre 2015
1152363200

10.15 Accepter le dépôt du compte rendu de la réunion du comité de circulation du
18 novembre 2015.
1156152084

DÉPÔT DE DOCUMENTS

10.16 Prendre acte du dépôt des déclarations d'intérêts pécuniaires des conseillers d'arrondissement
1152365037

10.17 Accepter le dépôt d'une demande de changement de zonage pour un développement
résidentiel à la pointe des rues Lyette et St-Patrick et la transmettre à la Direction de
l'aménagement urbain pour étude et rapport.
1152365047

12 – Orientation

12.01 Approuver les modifications proposées par la Direction Culture, Sports, Loisirs et
Développement social à la Politique de reconnaissance et de soutien des organismes de
LaSalle. Décréter sa mise en application au 1^{er} janvier 2016.
1156818117

20 – Affaires contractuelles

CONTRAT DE BIENS ET SERVICES

20.01 Accorder un contrat de 42 310,80 \$, taxes incluses, à la compagnie ADT Déménagement et
Entreposage pour les services d'enlèvement, transport, entreposage, fumigation et destruction
des objets et effets mobiliers récupérés lors de procédures d'éviction pour l'année 2016.
1150577009

20.02 Accorder un contrat de 42 418,82 \$, taxes incluses, à Neptune Security Services pour le service
de gardiennage de jour à la mairie d'arrondissement pour l'année 2016.
1152606005

20.03 Autoriser une dépense approximative de 74 367,86 \$ afin de prolonger le contrat avec Neptune
Security Services pour la fourniture de service de gardiennage à la mairie du 5 janvier au
31 décembre 2016 conformément à l'appel d'offres public.
1152606006

20.04 Approuver un déboursé additionnel de 6 262,61 \$, taxes incluses, pour effectuer des travaux de
reconstruction de sections de trottoirs dans le cadre du contrat T.15-1581 accordé aux
Excavations Gilbert Théorêt majorant ainsi le montant total du contrat à 194 738,25 \$, taxes
incluses.
1156152081

20.05 Ce dossier vous sera livré ultérieurement

CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES

20.06 Accorder une contribution financière de 150 \$ aux Chevaliers de Colomb du Conseil de LaSalle pour la réalisation de son bottin annuel.
1156818112

20.07 Accorder une contribution financière de 300 \$ à La fabrique de la paroisse Sainte-Catherine-Labouré pour la réalisation du programme souvenir de son concert annuel.
1156818113

20.08 Féliciter l'Association chinoise de méditation de santé et de joie pour leur 20^e anniversaire de fondation. Accorder une contribution financière de 300 \$ pour la réalisation des activités entourant cet anniversaire.
1156818123

20.09 Accorder une contribution financière de 1 000 \$ non récurrente aux Anciens de LaSalle pour l'installation d'une tente lors de la classique hivernale du 12 décembre 2015 au parc Hayward.
1156818121

20.10 Accorder une contribution financière de 8 000 \$ non récurrente au Club de patinage de vitesse Les Ailes d'or de LaSalle pour le remplacement de matelas protecteurs afin de répondre aux nouvelles normes de sécurité de la Fédération de patinage de vitesse du Québec.
1156818118

20.11 Accorder une contribution financière de 24 000 \$ pour l'année 2016 à la Fondation 3147 des Chevaliers de Colomb pour permettre à l'arrondissement l'utilisation d'équipements et de locaux dans le bâtiment situé au 7710, boulevard LaSalle.
1156818116

20.12 Accorder une contribution financière de 300 \$ à la Communauté grecque orthodoxe de la région Sud-Ouest pour la production d'un calendrier 2016.
1150577010

CONVENTIONS ET CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES

20.13 Approuver les conventions à intervenir avec la Maison des jeunes, le Club garçons et filles de LaSalle et Destination travail du Sud-Ouest de l'île de Montréal dans le cadre du programme « Intervention de milieu pour les jeunes de 12 à 30 ans » 2015-2016 et accorder des contributions financières au montant total de 17 130 \$.
1156818110

20.14 Approuver la convention à intervenir avec le centre culturel et communautaire Henri-Lemieux pour l'année 2016. Accorder une contribution financière de 239 274 \$. Verser une contribution additionnelle maximale de 3 000 \$ pour couvrir les dépenses afférentes à la présentation des activités de l'arrondissement.
1156818120

POLITIQUE DE RECONNAISSANCE

20.15 Approuver la sixième majoration de la liste des organismes reconnus pour l'année 2015 selon la Politique de soutien et de reconnaissance des organismes de LaSalle et accorder aux organismes reconnus les différents soutiens auxquels ils ont droit en vertu de leur classification.
1156818114

30 – Administration et finances

METTRE AU RANCART ET DISPOSER

- 30.01** Aliéner à titre gratuit neuf ordinateurs avec écrans et dix téléphones en faveur de PME MTL Grand Sud-Ouest
1152606004

ADHÉSION

- 30.02** Approuver l'adhésion de l'arrondissement de LaSalle au programme d'assurances pour les OBNL de l'Union des municipalités du Québec et reconnaissance d'organismes pouvant en bénéficier par son intermédiaire.
1156818119

ÉVÉNEMENT

- 30.03** Permettre au Centre du Vieux Moulin de LaSalle de stationner en tout temps le Moulin Bus dans le stationnement municipal de la mairie de l'arrondissement et du centre culturel et communautaire Henri-Lemieux. Rescinder la résolution CA13 20 0451.
1156818115
- 30.04** Entériner l'autorisation donnée aux sociétés St-Vincent-de-Paul de déposer, du 1^{er} décembre 2015 au 8 janvier 2016, des boîtes de collecte de denrées non périssables à la mairie de l'arrondissement, à la bibliothèque L'Octogone, à l'aréna Jacques-Lemaire, au centre sportif Dollard-St-Laurent, au complexe aquatique Michel-Leduc et au centre culturel et communautaire Henri-Lemieux. Autoriser également une collecte de denrées non périssables le 24 décembre 2015 à la patinoire Bleu, Blanc, Bouge dans le cadre du patinage de Noël.
1156818111

- 30.05** Autoriser les élèves de l'école secondaire Cavelier-De LaSalle à tenir une guignolée le 7 décembre 2015 de 8 h 45 à 14 h 45.
1156818122

CALENDRIER

- 30.06** Fixer les dates des séances du conseil d'arrondissement pour l'année 2016
1152365025

NOMINATION / DÉSIGNATION D'ÉLUS

- 30.07** Nomination du maire d'arrondissement suppléant pour les mois de janvier, février, mars et avril 2016.
1152365038
- 30.08** Nomination du comité préparatoire des séances du conseil d'arrondissement pour les mois de janvier, février, mars et avril 2016
1152365039
- 30.09** Nomination des membres du Comité consultatif d'urbanisme pour l'année 2016.
1152365046

30.10 Nommer pour l'année 2016, madame la mairesse d'arrondissement Manon Barbe pour siéger à différents comités.
1152365040

30.11 Nommer pour l'année 2016 monsieur le conseiller Richard Deschamps pour siéger à différents comités.
1152365041

30.12 Nommer pour l'année 2016 madame la conseillère Nancy Blanchet pour siéger à différents comités.
1152365042

30.13 Nommer pour l'année 2016 monsieur le conseiller Serge Declos pour siéger à différents comités.
1152365043

30.14 Nommer pour l'année 2016 madame la conseillère Laura Ann Palestini pour siéger à différents comités.
1152365044

30.15 Nommer pour l'année 2016 madame la conseillère Josée Troilo pour siéger à différents comités.
1152365045

REDDITION DE COMPTES

30.16 Entériner la liste des bons de commande autorisés, la liste des virements budgétaires pour la période du 18 octobre au 24 novembre 2015, ainsi que la liste des factures non associées à des bons de commande pour octobre 2015.
1153035019

40 – Réglementation

ADOPTION

40.01 Adopter le règlement LAS-0101 imposant une taxe relative aux services (exercice financier 2016)
1153035018

40.02 Adopter le règlement LAS-0007-24 amendant le règlement LAS-0007 sur les tarifs
1152365032

PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE

40.03 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre un logement au sous-sol du bâtiment situé aux 138 et 140, rue Hepworth
1152363201

40.04 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre l'affichage sur le bâtiment situé au 7717, boul. Newman
1152363202

40.05 Accepter, avec condition, les documents soumis en vertu des dispositions du règlement du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre l'affichage sur le bâtiment situé au 6600, rue St-Patrick

1152363203

40.06 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre un logement au sous-sol du bâtiment situé aux 527 et 529, 38^e Avenue

1152363204

40.07 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre le remplacement du revêtement et d'un escalier au 307, 8^e Avenue

1152363205

40.08 Accepter avec conditions, les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre la construction de 2 bâtiments de type « multifamilial » avec apparence de « maison de ville » comportant 5 unités sur les lots numéros 5 749 206 et 5 749 207 (rue Bouvier)

1152363206

40.09 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre un logement au sous-sol du bâtiment situé aux 147 et 149, 8^e Avenue

1152363207

40.10 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre le remplacement du revêtement au 272, 3^e Avenue

1152363208

DOMAINE PUBLIC

40.11 Autoriser la demande d'occupation permanente du domaine public pour l'empiètement de l'escalier en cour avant du bâtiment situé aux 29 et 31, 7^e Avenue

1152363185

40.12 Entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises pour le mois d'octobre 2015

1152363199

CIRCULATION / STATIONNEMENT

40.13 Ajouter une prescription de stationnement interdit en tout temps au 9456, rue Clément.

1156152083

40.14 Ajouter une prescription de stationnement interdit en tout temps au 155, 2^e Avenue.

1156152082

40.15 Accorder 2 espaces de stationnement réservé pour personnes handicapées à la suite des demandes reçues au comité de circulation.

1156152080

50 – Ressources humaines

- 50.01** D'entériner les décisions déléguées soumises par la Direction des relations avec les citoyens, du greffe et des services administratifs.
1156456006

60 – Information

- 60.01** Dépôt de documents:
- Rapports de la Direction de l'aménagement urbain - octobre et novembre
 - Résolution du conseil de Verdun – adhésion à la Route du lait de Nourri-Source Montréal

70 – Autres sujets

- 70.01** Levée de la séance